



Estereotips interculturals germano-espanyols

Estereotipos interculturales
germanoespañoles

26, 27 i 28 d'abril del 2010

26, 27 y 28 de abril de 2010



| **farem2010** |

Des d'un punt de vista intercultural, la construcció i la transmissió d'estereotips, clíxés, llocs comuns i tòpics nacionals, socials, literaris i lingüístics constitueixen un fascinant i complex procés d'acostament i alhora distanciament. Els orígens literaris d'este procés, els autoestereotips i les autoimatges, els heteroestereotips bidireccionals sorgits al llarg de la història de les relacions entre Espanya i els països de parla alemanya són els camps temàtics que es proposen per a este congrés.

Berta Raposo

Desde un punto de vista intercultural, la construcción y la transmisión de estereotipos, clichés, lugares comunes y tópicos nacionales, sociales, literarios y lingüísticos constituyen un fascinante y complejo proceso de acercamiento y al mismo tiempo alejamiento. Los orígenes literarios de este proceso, los autoestereotipos y autoimágenes, los heteroestereotipos bidireccionales surgidos a lo largo de la historia de las relaciones entre España y los países de habla alemana son los campos temáticos que proponemos para este congreso.

Berta Raposo

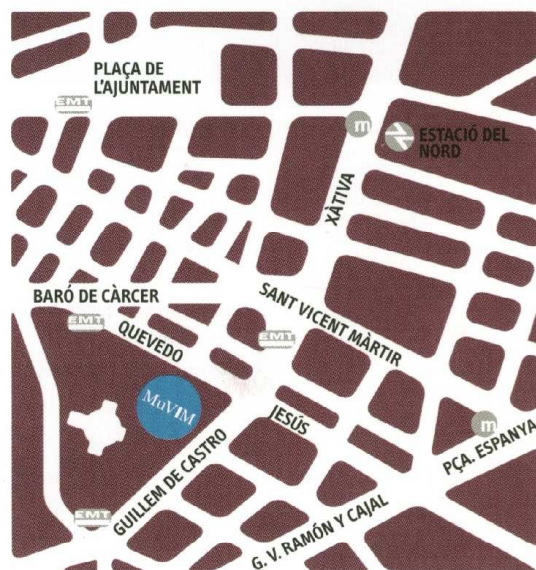


Places limitades i en orde d'inscripció. Certificat d'assistència propi. Convalidació per 2 crèdits de lliure opció de la Universitat de València (50€) i 1 crèdit de la Universitat Politècnica de València. Aquells interessats en els crèdits de la UV haureu de fer l'ingrés en el compte corrent adjunt i entregar-nos-en còpia abans del 27 d'abril. En el rebut ha de figurar el vostre nom complet i el nom del cicle (*Congrés Estereotips*).

Banco Santander Central Hispano 0049 1827 88 2610387988

Patronat Martínez Guerricabeitia. Fundació General Universitat de València

Plazas limitadas y en orden de inscripción. Certificado de asistencia propio. Convalidación por 2 créditos de libre opción de la Universidad de València (50€) y 1 crédito de la Universidad Politécnica de València. Aquellos interesados en los créditos de la UV tenéis que hacer el ingreso en la cuenta corriente adjunta y entregarnos copia antes del 27 de abril. En el recibo tiene que figurar el nombre completo y el nombre del ciclo (*Congrés Estereotips*).



Saló d'Actes MuVIM

Quevedo, 10 o Guillem de Castro, 8. 46001 València.

Informació i matricules

96 388 37 78 / 79. matricules.muvim@dival.es

Autobusos EMT

Línies 5, 60 i 62 (per Guillem de Castro, 8)
Línies 9, 11, 27, 61, 71 (per Quevedo, 10)

Metro

Línia 3 (estació Xàtiva)
Línies 1 i 2 (estació Plaça d'Espanya)

Organitzen / Organizan:



Col·laboren / Colaboran:



Dilluns 26 / Lunes 26

10.00h.

Acreditació i materials
Acreditación y materiales

10.30h.

Inauguració(n)

11.00h. PONÈNCIA

De caracteres (nacionales) y estereotipos. La construcción del otro

Ismael Saz (Universitat de València)

12.30h. COMUNICACIONS

La supervivencia de un estereotipo decimonónico: la imagen actual de los hombres del norte

Macià Riutort (Universitat Rovira i Virgili)

Heteroestereotipos y realidad: España ante la mirada alemana en los siglos XVIII y XIX

Margit Raders (Universidad Complutense de Madrid)

16.00h. COMUNICACIONS

Estereotipos en textos turísticos: análisis semántico y formal

Pedro Acosta (Universidad de Salamanca)

Publicidad intercultural. Estereotipos en la publicidad en España y Alemania

Michaela M. Kührer (Universitat Autònoma de Barcelona)

17.15h. COMUNICACIONS

Lo alemán en Ortega y Gutiérrez Girardot

Miguel Salmerón (Universidad Autónoma de Madrid)

Pepe se va a Alemania.**Emigrantes españoles en Alemania**

Isabel Gutiérrez (Universitat de València)

18.30h. Projectió de la pel·lícula

Un franco, 14 pesetas
(2006).**Dimarts 27 / Martes 27**

10.00h. PONÈNCIA

Misioneros jesuitas alemanes de paso por España hacia América. Conflictos culturales y lingüísticos

Albrecht Classen (University of Tucson, Arizona)

11.30h. COMUNICACIÓ

Topica goethiana

Francisco M. Mariño (Universidad de Valladolid)

12.30h. COMUNICACIONS

La imagen de la española en F. W. Hackländer

Sabine Geck (Universidad de Valladolid)

Mito insular y realidad. Los viajes a Mallorca de Bürger y Pagenstecher como ejemplo

Alejandro Casadesús (Universitat de les Illes Balears)

16.00h. COMUNICACIONS

Los cuadernos del viaje a España de Thomas Platter

Lorena Silos (Universitat de Barcelona)

Las "Tablas etnográficas" del siglo XVIII y su génesis

Berta Raposo (Universitat de València)

17.30h. COMUNICACIÓ

Imagen de España a partir de las guerras napoleónicas

Ingrid García-Wistädt (Universitat de València)

18.15 ~~18.00h.~~**Lectura poètica**

Karl-Gustav Ruch (Schweizer Schule, Barcelona)

Dimecres 28 / Miércoles 28

10.00h. PONÈNCIA

Estereotipos suasorios y exóticos españoles en Rilke, Feuchtwanger y Kerr

Manuel Montesinos (Universidad de Salamanca)

11.30h. COMUNICACIONS

¿España-África, Oriente o Europa? Discursos sobre la verdadera España entre 1900 y 1945

Reinhold Münster (Universidad de Bamberg)

Lugares comunes nacionales y regionales en la fraseología alemana, española y catalana

Ferran Robles (Universitat de València)

13.00h. COMUNICACIONS

Estereotipos de alemanes y austriacos en la obra de Joseph Roth

Johann Georg Lughofer (Universidad de Ljubljana)

El Trabant como autoestereotipo

Loreto Vilar (Universitat de Barcelona)

16.00h. COMUNICACIONS

La Alemania de entreguerras vista por Carles Riba

Teresa Vinardell (Universitat Pompeu Fabra)

La asunción de la imagen victimista en *Im Krebsgang*

Juan Manuel Martín (Universidad de Salamanca)

17.30h. COMUNICACIONS

(Anti)Poética del viaje

Carlos Buján (Universidade de Santiago de Compostela)

PRESENTACIONS DE LLIBRES

Viajes y viajeros entre ficción y realidad. Alemania-España**Guerra y viajes: una constante histórico-literaria entre España y Alemania**Directora acadèmica / Directora académica:
Berta Raposo Fernández

Comité / Comité:

Ingrid García-Wistädt, M^a José Gómez Perales, Isabel Gutiérrez, Ferran Robles, Eckhard WeberCoordinació tècnica / Coordinación técnica:
Centre d'Estudis i d'Investigacions del MuVIM

Organitza / Organiza: Museu Valencià de la Il·lustració i de la Modernitat

Col·laboren / Colaboran:

Generalitat Valenciana / Vicerectorat d'Investigació i Política Científica UV /
Departament de Filologia Anglesa i Alemanya UV / Departament de Lingüística Aplicada UPV / ProHelvetia / Patronat Martínez Guerricabeitia UV



FITXA D'INSCRIPCIÓ
HOJA DE INSCRIPCIÓN

Nom complet / Nombre completo

DNI

Adreça / Dirección

Codi Postal / Código Postal

Municipi / Municipio

Comarca

País

Telèfons / Teléfonos

Adreça electrònica / Dirección electrónica

Estàs interessat en els crèdits de lliure opció de la UV? / ¿Estás interesado en los créditos de libre opción de la UV? Sí ☐ No ☐

Eres estudiant de la Universitat Politècnica de València? / ¿Eres estudiante de la Universitat Politècnica de València? Sí ☐ No ☐

RETALLEU I ENTREGUEU O ENVIEU A L'ADREÇA DEL MUSEU O ENVIEU PER CORREU ELECTRÒNIC LES DADES COMPLETES A (S'ENTENDRÀ APROVADA LA INSCRIPCIÓ EN REBRE CONTESTACIÓ TELEFÒNICA O PER MAIL):

C/ Quevedo, 10 o Guillem de Castro, 8. 46001 València.
matricules.muvim@dival.es